

Gazeta Przemysłowa.



Kraków

Ilustrowany organ przemysłu, rękodzielnictwa, gospodarstwa i handlu krajowego.

Rok II.

Wydawany przez WALEREGO KOŁODZIEJSKIEGO inżyniera cywilnego w Krakowie.

Przedpłata (na rok wynosi w Państwie austr. 6 Zł. na pół roku 3 w. a. z przesyłką) w Królestwie pruskiem 5 Tal. 2 1/2 Tal. Prenumerata w Królestwie Polskiem wynosi półrocznie 2 Rsr. 90 1/2 kop. którą przyjmują wszystkie urzędy pocztowe Królestwa Polskiego.

Sobota

12 Października

Przedpłatę przyjmuje Biuro Redakcyi, Rynek główny Nr 493, nowy 37. Ogłoszenia (inzeraty) techniczne - przemysłowe przyjmuje za opłatą od wiersza drobnego (Petit) za każdorazowe umieszczenie po 15 kr. w. a. z doliczeniem opłaty stępowej 30 kr. w. a. Redakcja i zarządca drukarni c. k. Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Koło wietrzne poziome.

Jakkolwiek siła wiatru jest bardzo kapryśna, jednak w wielu razach daje się ona z korzyścią użyć jako motor, czego dowodem są wiatraki. Przy zwykłych naszych wiatrakach używane koła pionowe mają jednak wiele niedogodności, dla tego zwracamy uwagę na poziome koło wietrzne, używane w Stanach Zjednoczonych Ameryki do wielu użytków gospodarskich, jak n. p. przy pompach wodnych i t. p., a z powodu swej silnej budowy jako też z powodu, że tak przy słabym jak silnym wietrze równie dobrze działa, odróżnia się od innych tego rodzaju. Jasność załączonego rysunku czyni zbytecznym długi opis tegoż, dla tego ograniczamy się na kilku słowach wyjaśniających.

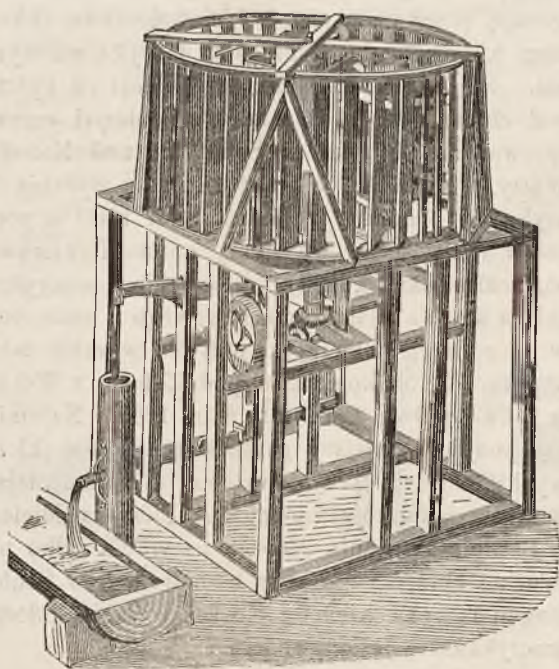
Rysunek okazuje koło wietrzne zastosowane do poruszania pompy. Główne części składowe tegoż są: koło poziome z wałem pionowym, koło składa się z ośmiu skrzydeł, które dolnemi swemi kantami obracają się na słupkach umocowanych ramionami idącymi w kierunku promienia; każda para skrzydeł jest połączona ze sobą drążkami żelaznemi osadzonymi w panewkach w ten sposób, iż skrzydła należące do jednej i tej samej pary, obracają się równocześnie, skoro kąt nachylenia tychże się zmieni. Skrzydło każdej pary opatrzone jest wstęgą, która za pomocą drążka żelaznego połączona jest z dźwignią kątową wychodzącą ze słupka znajdującego się w bliskości wału głównego. Od tej dźwigni wychodzi również drążek ku dołowi do zasówki (rodzaj widełek) umieszczonej na wale pionowym. Takich dźwigni kątowych jest cztery, z których każda zostaje w połączeniu z jedną parą skrzydeł. Podniesieniem lub obniżeniem zasówki można skrzydłom nadawać dowolne położenie stosownie do kierunku wiatru, by umożliwić działanie siły tegoż na nie.

Przeniesienie ruchu obrotowego wału koła wietrznego na pompę odbywa się w zwykły sposób. Spodnią przestrzeń pod kołem można według woli wypełnić murem lub okryć ścianami z tarcie i z wierzchu nakryć daszkiem, lub też koło wietrzne można umieścić także na dachu budynku. W Zjednoczonych Stanach koła takie wyrabiają F. i D. Strunk w Jaunesville Wis.

Machinki do szycia.

Szycie ręczne jest pracą tak czysto-mechaniczną, iż zdawałoby się, że zastąpienie rąk przy niem machiną nie przedstawia żadnej trudności, a jednak prawdziwie praktycznie urządzone machinki do szycia są dziełem dopiero ostatnich czasów, a historia powstawania tychże wykazuje, wiele czasu upłynęło między pierwszą myślą zastąpienia rąk przy szyciu machiną a zupełnym urzeczywistnieniem tej myśli.

Machinki do szycia nie tylko wzbogaciły znacznie pierwszych jej fabrykantów, ale i do dobra



Koło wietrzne poziome.

samych szwaczek znacznie się przyczyniły. Nie dla tego, aby płaca za robotę jednej sztuki była wyższą jak przy szyciu ręcznym, gdyż przeciwnie jest ona niższą, ale dla tego, że dziś szwaczka za pomocą machinki może w tym samym czasie 3 do 5 a nawet 10 razy więcej roboty dostarczyć z mniejszym natężeniem jak przy ręcznej pracy.

W Ameryce, gdzie machinki do szycia powszechnie weszły w użycie, zarobek szwaczek od czasu zaprowadzenia tychże znacznie się zwiększył, a przez to i stan materialny tych biednych pracowników o wiele się polepszył.

W bardzo wielu składach machinek do szycia nie tylko w Ameryce ale i w Niemczech jest wielki popyt o szwaczki obznajomione z szyciem maszynowym i takowe znajdują łatwe pomieszczenie. W urzędowym sprawozdaniu berlińskiego Towarzystwa ku stręczeniu pracy kobietom z r. 1866 czytamy, że w ostatnich miesiącach w kantorze wywiadowczym szwaczki do szycia maszynowego były więcej poszukiwane, aniżeli ręczne, i stosunkowo daleko trudniej je było znaleźć. Zamożniejsze kobiety utrzymujące się za granicą z machin do szycia, mają tam często po kilka takich machinek i skarżą się na brak robotnic, gdy przyjdą większe zamówienia. Temu złemu nie łatwo można zaradzić, ponieważ przy fabrykach machin tylko te osoby przyjmują do nauki, które machinekę u nich kupują. Szwactwo maszynowe u nas znajduje się po większej części w rękach kobiet średniego stanu, a bardzooby było pożądanem, aby gałęź ta zarobku, która w ostatnich czasach do tak wielkich rozmiarów za granicą urosła, także dla biedniejszych kobiet nie będących w stanie kupienia sobie machinki, przystępną być mogła.

Co do wpływu, jakie szycie maszynowe wywiera na zdrowie robotnic, są zdania najrozmaitsze. Badawcze jednak doświadczenia w praktyce nie okazały się zupełnie na niekorzyść tego w porównaniu z szyciem ręcznym. Dotychczasowa praca szwaczek bardzo szkodliwy wpływ na zdrowie tychże wywiera, co się okazuje po zwykle bladej cerze szwaczek i krawców; łatwo to wytłumaczyć, zważywszy, jaki wpływ na zdrowie wywiera ciągle pochylone siedzenie i jakiego wytężenia oczu praca ta wymaga; gdyby więc maszyny do szycia tę tylko jedną przynosiły korzyść, że pracujące przy nich osoby od wspomnianych dolegliwości są uwolnione, już ich zasługa w obec społeczności byłaby wielką. Wiadomo bowiem, że postawa pracującej przy machine (wyjąwszy, jeżeli kto z wykonywania lub niedbalstwa pochylił się trzymać) winna być prostą i niewymuszoną, oczów zaś nie potrzeba zbyt nęgać, ponieważ dokładność ściągów i szycia dopełnia sama machinka; wszak nawet w instytucie ciemnych w Berlinie wprowadzono machinkę do szycia dla zatrudnienia swych wychowanków. Prócz tego ruchy nóg potrzebne przy machine łagodzą niejako złe spowodowane długiem nieruchomym na jednym miejscu siedzeniem.

W Niemczech także przeciwni są niektórzy lekarze używaniu machin i zabraniają dziewczę-

tom i kobietom szycia przy machine, przypisując jej szkodliwość zdrowiu, która często z innych ukrywanych przyczyn pochodzi. Tak n. p. zakazał jeden lekarz pewnej kobiecie, nie wybadawszy jej pierwszej dobrze, szycia przy machine, upatrując w niej przyczynę jej choroby, gdy potem pokazało się, że pani ta 4 do 6 cygar hawańskich dziennie mężowi bez jego wiedzy wypalała.

Towarzystwa wolno-mularskie w Ameryce dla zapewnienia losu wdowom po swych mężach zakupuje dla nich machinki do szycia, aby pracowały tym sposobem na swe utrzymanie; również rozsądni kaznodzieje kwestują tam w gminie, a za zebrane fundusze nabywają machinki do szycia, rozdzielając takowe między biedne kobiety. Dyrektorowie London i Northwestern Railway urządzili w Creve zakład fabryczny, w którym żony, siostry i córki oficjalistów i robotników domu tego zatrudniają się szyciem maszynowym; postanowiwszy rozdawać na własność machinki tym rodzinom, których córki obznajomiły się z użyciem tychże. W Niemczech również stowarzyszenie przemysłowe w Norymberdze podobnie postępuje, posiada ono kasę w celu zakupna machinek do szycia dla rodzin swych członków, a przy zakupnie użycza swych rad co do praktyczności tychże. W szkole dziewcząt założonej przez Stowarzyszenie przemysłowe styryjskie nauka praktyczna szycia maszynowego należy do przedmiotów tamże wykładanych.

Przy użyciu machinek do szycia trzeba ile możności unikać przenoszenia takowych z miejsca na miejsce, dla tego najlepiej upatrzyć dla niej korzystne miejsce i stale ją ustawić, gdyż częste przenoszenie i przesuwanie osłabia jej podstawę. Gdzie zaś przestawienie jest konieczne, należy to uczynić z wszelką ostrożnością, wkładając w nogi podstawy małe krążki, na którychby maszynkę przetoczyć można, należy jednak potem te kółka znowu wyjąć, by machinka mocno stała, co do roboty na niej jest konieczne potrzebne; w tym celu amerykańskie machinki opatrzone są przyrządem, za pomocą którego za pociśnięciem drążka podstawa machinki na krążki się stawia, przyrząd ten jednak sprawia większą komplikację machinki i podwyższa cenę tejże, dla tego powyższy sposób jest tańszy i prostszy. Dla koniecznego nieraz prucia stebnowania, amerykańskie machinki mają właściwy mały narząd zwany „Ripper“, którym przebiegając po szwie prędzej się spruje takowy jak na maszynie powstał.

Najlepsze machinki do szycia pochodzą z fabryki Eliasza Hove z Bostonu, znakomitego wynalazcy samoszywek; pierwsza zbudowana przez niego machinka do szycia w r. 1845 w Cambridge Port (Connecticut) znajduje się obecnie na wystawie paryskiej; machinki jego wyrobu można dostać najtaniej w magazynie Boulevard de Sebastopol Nr. 48, nierównie taniej niż w innych miejscach. Są tam samoszywki po 175 franków, adresować można do PP. André i Fontaine. Dziś już wyszywają różne ścięgi, nawet podwójne, które się nie prują. Znajduje się także na wystawie machinka Humfreya z Nowego-Yorku, która oprócz szycia dzierga także butonierki, co było dotąd trudnem do wykonania. Kosztuje 650 franków.

Machinki do szycia wyrabiają także i fabryki austriackie, z których L. Bollman z Wiednia, J. Warchałowski z Wiednia i Gasteiger z Innsbrucku nadesłali swoje wyroby na wystawę paryską. Gasteiger uzyskał za swoją medal brązowy.

Amerykańskie i niemieckie kołeczki do butów.

Do połączenia podeszwy z przyszwą używają teraz powszechnie drewnianych kołeczków, a chociaż główną część tychże stanowi czworoboczny słupek, są jednak dwa gatunki tych kołeczków różniących się kształtem końców. Tak zwane amerykańskie kołeczki, które od czasu użycia ich do butów, ciągle w znacznej ilości w Ameryce są wyrabiane, kończą się czworoboczną piramidką, podczas gdy tak zwane niemieckie kołeczki wyrabiane przeważnie w Niemczech mają zakończe-

nie klinowate. Pomimo, iż niemieckie kołeczki są droższe od amerykańskich, każdy jednak majster szewski rzetelny i rozumiejący swe rzemiosło używa chętniej niemieckich niż amerykańskich. Końce amerykańskich kołeczków nie trzymają dobrze połączonych niemi dwóch skór, podczas gdy końce niemieckich kołeczków odpowiadają najzupełniej celowi, dla tego przy użyciu amerykańskich kołeczków trzeba takowe głębiej w kopyto wbijać niżli niemieckie, w skutek czego więcej się kopyto psuje, trudniej wyjmuje się z buta i obcinanie końców kołeczków sterujących wśród buta zajmuje więcej czasu i jest uciążliwsze niż przy użyciu niemieckich kołeczków. Co do pytania: czy wyrób amerykańskich lub niemieckich kołeczków jest korzystniejszy, nie można teraz odpowiedzieć, dopóki nie będzie zakładów fabrycznych wyrabiających ten lub ów gatunek, nateraz możemy tylko powiedzieć, że fabryka istniejąca w Ameryce wyrabia ogromną ilość tych kołeczków, mając materiał bardzo tani i przesyłając swe kołeczki jako balast okrętowy. Dotychczas nie posiadamy jeszcze machinki wyrabiającej kołeczki amerykańskie, podczas gdy posiadamy doskonałe machinki do wyrabiania niemieckich kołeczków, dla tego więc łatwiejszy i korzystniejszy jest wyrób niemieckich, tém bardziej, iż są o wiele lepsze od amerykańskich.

W Niemczech wyrób kołeczków drewnianych w ostatnich czasach znacznie się rozwinął. W roku 1862 w Świdnicy w Prusach założono dwie fabryki kołeczków drewnianych, z których jedna w r. 1864 dostarczyła 11.792 kołeczków klonowych w przecięciu po 3 sgr. (15 centów) za funt; ze stopy kubicznej drzewa wyrabiała 10½ funtów kołeczków, lecz w roku 1865 upadła zupełnie. Druga wyrobiła w r. 1864 kołeczków klonowych 84.000 funtów z 5.300 stóp kubicznych drzewa; w r. 1865 wyrobiła 100.000 funtów kołeczków z 6.400 stóp kub. drzewa; odbyły miały te fabryki przeważnie do Prus i Saksonii. W Frankfurcie nad Odrą w fabryce Georga et Schmidta pracuje 16konna machina parowa i 30 do 50 robotników. Ta pracując dzień i noc mogłaby dostarczać więcej niż połowę kołeczków, które Europa z Ameryki sprowadza; fabryka ta używa drzewa brzoźowego. W r. 1865 pracowała ta fabryka tylko w dzień i z ⅔ częściami siły, którą ma do rozporządzenia, z powodu, że dla niskich cen amerykańskich kołeczków pochodzących z taniego przewozu i stanu waluty, nie mogła z niemi bez straty konkurować i musiała dla tego poprzestać na odbycie w Austrii, Saksonii, Bawarii, Rosji, Danii, Norwegii i Prusach. W Prusach jednak używają przeważnie niemieckich kołeczków (z końcami klinowatymi), a takich ta fabryka nie wyrabia. Stosownie do wielkości kołeczków kosztował cetnar 4⅓ do 5 talarów. Materiał surowy sprowadzała fabryka ze Szląska z nad Noteci i Warty. W Reinerz w hrabstwie Głac wyrabia fabryka A. Schmidta założona w r. 1860 a poruszana wodą o sile 16 koni, oprócz fornierów i parkietów także kołeczki niemieckie i amerykańskie z drzewa klonowego, bukowego i grabowego w 64 różnych numerach, przytém wyrabia także kopyta. Wyrób kołeczków podniósł się z 450 ctr. w roku 1860 do 2500 ctr. w r. 1865. Najmniejszy i najdelikatniejszy gatunek kołeczków (klonowych) kosztuje 9 a największy i najmocniejszy gatunek 5 talarów za cetnar. Fabryka Mielerta w Berlinie zatrudnia 24 osób i wyrabia tylko niemieckie kołeczki z drzewa klonowego; w Schleusingen fabryka Kleina i Kocha wyrabia kołeczki amerykańskie jesionowe.

O przyznawaniu nagród na wystawach.

Podając poniżej nazwiska wystawców uwieńczonych nagrodami na wystawie krajowej rolniczo-przemysłowej urządzonej staraniem Towarzystwa gospodarczego galicyjskiego w miesiącu Lutym r. b. we Lwowie a w następstwie zamierzając podać takąż listę z wystawy odbytej obecnie w Warszawie a wreszcie wystawców naszych ozdobionych

nagrodami na wystawie Paryskiej; skreślamy kilka uwag, jakie się nam nawinęły przy przeglądzie tychże list.

Pożyteczność wystaw już oddawna należycie oceniona została. Obznajmiając bowiem z najnowszymi wynalazkami, nietylko przykładają się do ciągłego postępu w naukach i przemyśle, ale przez wzajemne zbliżenie się producentów i konsumentów z różnych często odległych okolic kraju lub świata, powodują ciągły ruch i zamiany, na których opiera się wszelki przemysł i handel. Jeżeli człowiekowi niewtajemniczonemu w technikę i fabrykację miłym jest widok szeregu tylu machin i wyrobów świadczących o potędze ducha ludzkiego, jakże miłym być musi fabrykantowi lub wystawcy podziwianie dzieł z jego zakładu lub za pośrednictwem jego kapitałów wykonanych.

Lecz nie idzie nam tu o wykazanie pożyteczności wystaw, o której dziś wszyscy są przekonani, ale raczej o nie zupełnie słuszne zapatrywanie się przy wydzielaniu nagród. Oglądając z bliska nagromadzone przyrządy i wyroby przemysłowe z katalogiem w rękę wymieniającym nazwisko fabrykanta, wystawcy, właściciela i miejsce pochodzenia, mimowolnie nasuwa się pytanie: czy ci panowie te piękne rzeczy sami wykonali? czy też tylko z pomocą swego kapitału przyczynili się do ich wykonania? a jeżeli, co jest bardzo prawdopodobnem, tak jest rzeczywiście, dla czego nie dowiadujemy się o nazwiskach robotników? Czyliż imiona ich mniej zasługują na umieszczenie na wyrobach, aniżeli właścicieli fabryk, którzy często tylko pieniądze na ten wyrób dostarczyli, a przecież spada na nich cała zasługa i chwała dzieła. Oddajmy co się należy przedsiębiorcy, ale miejmy także uznanie dla kierującego robotami i samego robotnika. Nie sama płaca jest pobudką do coraz większej pilności i pracy, ale i uznanie zasługi przyczyni się wiele do postępu.

Nie popełniamyż błędu wybierając złote i srebrne medale dla wystawców, wyliczając premia w pieniądzach lub medalach tym, którzy właściwie tylko w pewnej części, a często zupełnie na to nie zasłużyli.

Dla czego nie wymieniamy inżynierów, którzy jakąś nową maszynę zbudowali? robotników, którzy ważniejsze części do nich dorobili? Czyliż posiadając nawet te kupy złota, które mamy na nasze zawołanie, bylibyśmy w stanie bez pomocy biegłych rąk robotnika stworzyć te przedmioty przez wszystkich podziwiane? Myślemy może, że ci prości robotnicy nie czuli się na honor i sławę spływającą na nich za ich pracę i talenta, lub że ich zadawalnia mały dodatek tygodniowy, za który więcej o jedną szklankę piwa w najbliższą niedzielę będą sobie mogli pozwolić? Zapewne, że wyjątkowo znajdują się takie charaktery, lecz jeżeli są, tośmy je sami ciąglem nieuznawaniem ich zasługi stworzyli, lecz przyjdzie czas, w którym także dla pracy świat będzie sprawiedliwszym!

Może jeszcze my albo nasi następcy będą na wystawach machin pod nazwiskami właścicieli fabryk czytać nazwiska pierwszych robotników, tak jak się znajduje na obrazie obok rysownika i nazwisko litografa. Tym sposobem zaszczyt z dokonanego dzieła i udział w premium otrzymanem dostanie się także w należytej części robotnikowi, który dziś nie mogąc być z powodu swego ubóstwa sam wystawcą, nieraz całe życie na korzyść swego chlebowodawcy lub majstra pracuje, a gdy znakomite talenta dziś często zebrać muszą roboty i nędzne pełne trosków pędzić życie, to w przyszłości nietylko znajdą lepszą placę przy większych zakładach, ale jeszcze poszukiwane będą.

Tylko przez podniesienie w powszechnym szacunku pracy robotników może przemysł stanąć na tym wysokim stopniu doskonałości, który od dawna zająć był powinien. Nasi terazniejsi naczelnicy wielkich zakładów i przedsiębiorstw widzą może w publicznem uznaniu sił im służących niebezpieczeństwo dla swego własnego interesu, i sądzą, że jak długo pozostają one w ukryciu, nie można im ich odmówić; ale zapominają, że dopytywanie się o dobrych robotników pobudzi gorliwość i usiłowanie wszystkich, aby wyrównać najlepszym. W miejsce ubytych staną drudzy, naturalny popęd do kształcenia się w niezna-

ném dotąd indywiduum obudzi się, a tym sposobem przy ogólnym postępie duchowych i technicznych zdolności wykształci się całe nowe pokolenie klas roboczych.

Na wystawie krajowej rolniczo-przemysłowej urządzonej staraniem Towarzystwa gospod. galic. w miesiącu Lutym 1867 we Lwowie, rozdane zostały następujące nagrody.

Medal brązowy otrzymali Panowie:

1. Andrószowski Ignacy, z Porzecza, za wyroby serów tłustych, mianowicie za wyśmienity ser, tak zwany limburski, jako też parmezański i szwajcarski.
2. Drohojowski hr. Kazimierz, właściciel fabryki spirytusów i rosolisów w Bolanowicach, za spirytus odznaczający się nadzwyczajną czystością, jako też tęgością (96° Tr.) również za rum doskonały.
3. Fabryka papieru w Czerlanach za doskonałe wyroby swoje, szczególnie za gatunki papieru do pakowania.
4. Keller Karol, fabrykant wyrobów koszykarskich we Lwowie, za rozmaite wyroby swoje, odznaczające się czystością roboty, dobrym gustem, elegancją i praktycznością.
5. Kwistek Tomasz, Prezes Towarzystwa jedwabniczego w Brzeżanach, za niezmordowane usiłowania około podniesienia jedwabnictwa w kraju naszym i owoce swej pracy na tém polu.
6. Potocki hr. Adam, za zasługi około podniesienia przemysłu krajowego i produkcji krajowej.
7. Zabielski Ignacy, z Łoszniowa, za celujące okazy rozmaitych zbóż i nasion produkcji własnej, nadesłane w znacznej ilości, dające słuszną nadzieję, że potrzeby nasze co do nasion ogrodowych, dotąd za granicą załatwiane, z korzyścią dla kraju zaspakajane będą.
8. Zakład naukowo-rolniczy w Dublanach, za umiejętne i pieczołowite prowadzenie owczarni (rasy Electo-Negrettów) odznaczającej się nadzwyczajnym bogactwem wełny nader cienkiej i wyrównanej zupełnie.

Listy pochwalne otrzymali Panowie:

1. Bobczyn Wasył, włościanin z Choczyna obw. kołomyjskiego, za tytoń odznaczający się wielkością, pięknnością i elastycznością liścia.
2. Bogdanowicz Maksym, z Przemiwolek, za pszenicę sandomierkę, przedstawiającą najwięcej znamion swojego rodzaju (waga 168 funtów).
3. Czartoryski Xzę Jerzy, właściciel fabryki drożdży w Czarnej Woli, za doskonałe pod każdym względem drożdże prasowane.
4. Drohojowski hr. Zygmunt, z Krukienic, za urządzenie fabryki posadzek drewnianych.
5. Dutkiewicz ksiądz Eugeniusz, z Lubienia, za aparat do wypróżniania plastrów miodnych (systemu p. Kunza), przez którego wykonanie i nadesłanie na wystawę do rozpowszechnienia tego nader pożytecznego przyrządu się przyczynił.
6. C. k. Dyrekcja salin z Wieliczki, za staranny i umiejętny wybór okazów soli rodzinnej.
7. Gablenz Juliusz, właściciel fabryki octu i drożdży prasowych w Kulparkowie pod Lwowem, za wyśmienity ocet, odznaczający się czystością, szczególną tęgością i aromatem.
8. Gnoiński Wincenty, z Krasnego, za proso czerwone, uznane za pierwsze z ziarna i wagi (170 funt).
9. Gostyński Franciszek, z Kortomówki pod Lwowem, właściciel fabryki kości nawozowych, za superfosfat i węgiel kostny preparowany, czyli mączkę z kości zwęglonych.
10. Hanicki i spółka, we Lwowie, fabrykant obuwia, za obuwie damskie.
11. Hercok i Arnold, ze Lwowa, za okazy rezonansów, storów i żaluzji, wyrabianych misternie z drzewa, w szczególności zaś za wprowadzenie nowej gałęzi przemysłu w lasy, przedtém prawie odbytu nie mające.
12. Jakubowicz Józef, z Kurzan, za groch biały, położony w rzędzie pierwszym.
13. Klein Karolina, z Węldzierza, za powłokę kamienną własnego wynalazku na blane drzewie i cegle, naśladującą do złudzenia marmur i mozaikę*).
14. Kozubowska Filipina, z Krakowa, za jedwab uznany za pierwszy, odznaczający się pięknym połyskiem, równością nitek i miękkością.
15. Kral Franciszek, z Truskawca, za wyborne owoce suszone.
16. Lanckorońskiego hrabiego zarząd dóbr, z Komarna, za pszenicę jarą, odznaczającą się wagą, kolorem i dorodnością ziarna, niemniej za żyto dorodne i niezwyklej wagi (170 funt.), tudzież za lniankę (rzyj), położone w rzędzie pierwszym.
17. Majer Józef, ze Lwowa, za jabłka (w 16tu gatunkach) i gruszki (w 8miu gatunkach) celujące szlachetnością.

*) Powłoka ta zastosować się da do posadzek, ścian i mebli. Szczególniej przydatną być może po kościołach do przystrojenia ołtarzów.

18. Mier hr. Karol, właściciel młyna parowego w Kamionce Strumiłowej, za pszenną mąkę Nr. I. jako też za bardzo piękne krupy perłowe.

19. Pańkowski Kazimierz, profesor z Dublan, za umiejętne i ze świetnym skutkiem prowadzone kierownictwo owczarni dublańskiej, tudzież za umiejętne zestawienie próbek wełny na wystawę nadesłanych.

20. Piniński hr. Leonard, właściciel młyna parowego w Grzymałowie, za pszenną mąkę średnich gatunków, mianowicie Nr. 00 i Nr. I., następnie za wyborną mąkę żytnią Nr. I., II. i III., nakoniec za piękny grysik Nr. II.

21. Piniński hr. Leonard, za koniczynę uznaną z czerwonych za pierwszą, ze względu na jakość, czystość koloru i wagę ziarna.

22. Podlewski Walerjan, z Chomiakówki, za hreczkę uznaną za pierwszą pod każdym względem.

23. Potockiego hr. Adama browar w Tenczynku, za piwo tak zwane Tenczyńskie.

24. Potockiego hr. Adama młyn parowy w Tenczynku, za prześliczną pszenną mąkę najpierwszej jakości, Nr. 000, odznaczającą się pod każdym względem, jako też za doskonały grysik Nr. I.

25. Sapieha Xzę Adam z Krasieczyna, za okazy gospodarstwa leśnego, a przede wszystkim za gorliwe niezmordowane dążenie ku podniesieniu leśnictwa w dobrach swoich.

26. Strusiewicz Zygmunt, profesor w Dublanach, za preparat kości nawozowych i karmy cieląt uznanych za pierwsze, przyrządzonych bez stępy i pary.

27. Szapira Gedale, właściciel fabryki sztyldów i napisów metalowych we Lwowie, za wyroby teje odznaczające się dokładnością, gustem, trwałością i elegancją.

28. Tępa Władysław, właściciel laboratorium chemicznego we Lwowie, za nadzwyczaj czystą benzynę Collas, równie za atrament alizarynowy do pisania, jako też za atrament i gumę do znaczenia bielizny i inne wyroby chemiczne.

29. Torosiewicz Michał, z Połtwi, za jęczmień uznany za pierwszy dla czystości i wagi ziarna (150 funt.).

30. Towarzystwo jedwabnicze brzeżańskie, za mnogie okazy kokonów, próbek oprzędu i wyrobów jedwabniczych, tkanych po części w kraju, po części zaś za granicą.

Fig. 1.



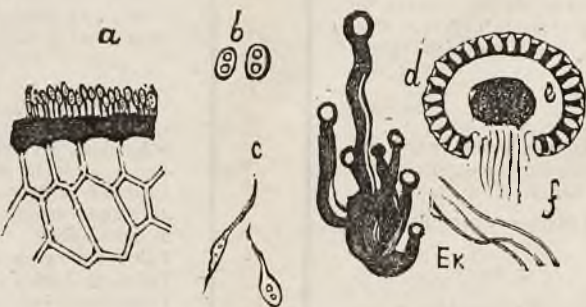
31. Treter Edward i Spółka, z Krakowa, za czernidło do skór i obuwia.

32. Treter Hilary, z Laszek królewskich, właściciel fabryki gipsu mielonego w Łoni, za nadzwyczaj miłą gips nawozowy, przydatny szczególnie do posypywania gnojników*).

33. Wilczyński Wincenty, z Majerówki pod Lwowem, za owoce nadesłane w kilkunastu okazach, celujące pięknnością osiągniętą przez troskliwie przechowanie.

34. Wisłocki Apolinary, właściciel c. k. uprzyw. fabryki kości nawozowych w Demborzynie, za kości nawozowe, za klej stolarski z roślin, czaszek i racie uzyskany, tudzież za smarowidło do wozów i skór, z nadmiaru tłuszczu kości wygotowane.

Fig. 2.



35. Wolański Erazm, właściciel fabryki olejków eterycznych w Czarnokońcach, za wyśmienite, o czystym aromacie surowe olejki eteryczne, mianowicie anyżowy, kminkowy i inne.

36. Zabielski Ignacy, z Łoszniowa, za pszenicę przewodkę kosmatą, między czerwonymi najpierwszą, o wadze 184 funt., za kukurudzę rychłą, z ziarna i wagi także najpierwszą (182 funt.) za koniczynę białą, tudzież za rzepak ozimy i jary, którym także przyznano pierwszeństwo.

37. Zacchi Pasquale, ze Lwowa, fabrykant odlewów gipsowych, za ładne i udatne odlewy z gipsu.

*) Fabryka produkuje rocznie 4 do 5.000 cetn., które w znacznej części wywożą do zachodnich prowincji cesarstwa rosyjskiego.

38. Zakład naukowo-rolniczy w Dublanach, za pszenicę frankenszteinską, za żyto szampańskie, jako też za okazy roślin okopowych i nasion ogrodowych i pastewnych.

39. C. k. Zarząd leśny w Kutach, za popęd do nowej i bardzo ważnej gałęzi przemysłu lasowego, jako za wyroby z żywicy, a w szczególności za okazy żywicy, kalafonii i smoły.

40. Zieliński Ludwik, właściciel fabryki fajansów w Lubiczu Królewskiej, za wyroby szczególniej stołowe, odznaczające się czystością i prostotą formy, osobiście zaś za wyroby prasowane.

41. Żaak Wincenty, właściciel rękodzielni wyrobów stolarskich, za staranne i ze znajomością rzeczy prowadzone przechowywanie materiałów drzewnych w obfitym składzie swoim, a w szczególności za brzo dębowy 31 1/4 cali wied. szerokości.

Pisemne uznanie otrzymali Panowie:

1. Andruszko Andrus, włościanin w Truskawcu, za zamilowanie do sadownictwa, a w szczególności za jabłka nadesłane.

2. Bochdan Hipolit, z Zadwórza, za pszenicę (176 funt.) położoną w rzędzie drugim.

3. Drohojowski hr. Zygmunt, z Krukienic, za kości nawozowe.

4. Hładki Tomasz, włościanin z Truskawca, za zamilowanie do sadownictwa, a w szczególności za jabłka.

5. Matkowski Stanisław, z Jezierzan, za groch zielony (188 funt.) i jęczmień dwójniak (156 funt.) położone w rzędzie drugim.

6. Tustanowski Julian, za groch położony w rzędzie drugim.

7. Tyniecka Marja, ze Lwowa, za wyborne śliwki prasowane, wyrównujące zagranicznym.

8. Zabielski Ignacy, z Łoszniowa, za jęczmień, proso białe i koniczynę czerwoną, położone w rzędzie drugim, tudzież za kwiat malwy czarnej.

9. Zakład naukowo-rolniczy w Dublanach, za koniczynę białą i lniankę (rzyj) położone w rzędzie drugim. (Rolnik.)

Patologia roślinna.

(Dokończenie).

Włókniaki, grzybypleśń (*Russthau*) okazują się jako czarna aksamitna powłoka na powierzchni liści i składają się z pasożytnych włókien grzybowych, mianowicie z rodzaju zwojka (*Torula*) i sadzaka (*Cladosporium*). Że sadzak na chmielu (*Cladosporium fumago*) często po rosie miodowej następuje, tłumaczy się tęp, że naturalnie zarodki grzyba do kleistej powierzchni miodunką okrytych liści łatwiej przylegają i na niej kiełkują.

Także tak zwana biała rosa (*Mehlthau*), które to nazwiskiem oznaczają wszystkie białawe powłoki chorobliwych liści, tworzy się częścią z grzybów włókniowych, szczególnie jednak z grzyba ziarnkowego należącego do gatunku *Erysiphe*, który w swojej wykształconej postaci okazuje kuliste, na delikatnej włókniastej tkance osadzone powłoki (*Perithege*), otworem na końcu umieszczonych nasienników wypróżniające się. Zachodzą jednak przy tejże roślinie jeszcze dwa rodzaje rozradzania się, mianowicie worczki komórkowe wypadające z wewnątrz siebie liczne pręciko-nasienniki i prosto wyrastające zarodki gałązkowe, które na swych końcach jako ciała kiełkujące (*Conidien*) oddzielają się od reszty gałązki. Do takiego grzybka o zarodku gałązkowym należy grzybek pojawiający się na winogronach (*fig. 1*), który dawniej opisywano jako grzyb włókniasty i nazywano *Oidium Tuckeri*. Powłóczy on jako biaława pleśń włókniasta liście i niedojrzałe jagody winorośli, i sprawia, że też na miejscach nią zajętych przestają rość, a następnie dezorganizują tkanki, w skutek czego jagody schną i pękają. Bardzo skutecznym środkiem na tę zarazę okazało się potrząsanie zajętych liści miłą siarką, która przeszkadza skutecznie rozwojowi tych pasożytów.

Pod nazwą sporysza (*Mutterkorn*) rozumie się zwykle pewne potworne wyrodek się ziarna, które szczególnie w latach mokrych najczęściej na pszenicy, życie i innych dziko rosnących trawach widzieć się daje. Naródź ta zamienia się później w rogowate, czarno-fioletowe ciało, uważane jako twór grzybowy i nazwane *sclerotium clavus*. W czasie kwitnienia widzieć można na roślinach tą chorobą zajętych węzeł owocowy okryty słodkawą szluzowatą masą, którą zwykle rosą miodową (miodunką) nazywają, a w której mikroskopicznie poszukiwania wykazują liczne jednokomórkowe pręciko-nasienniki (*Conidien*) (patrz *fig. 2*), gęsto na szluzowatym polu wyrastające. Gdy te później przez oddzielenie oderwą się, jak przy *a*, to w krótkim czasie przez rozsiianie się dobrowolnie rozmnaża się niezmiernie ten grzyb, jeśli jeszcze rozmnażaniu temu dopomagają sprzyjające okoliczności, jakoto mokra pora roku. Pierwszy ten objaw rozwijania się uznany został jako *sphacelia segetum*, chociaż jeszcze nie znano jego dalszego rozwoju. W zajętych zarazą węzłach owocowych następuje dalej przemiana tworu grzybowego w *sclerotium*, mianowicie z dołu do góry przystępując, z czego także powstaje

sporysz, który zwykle na swym wierzchołku w postaci czapeczki okazuje resztę utworu sphaeliowego. Z sclerotium nareszcie w dalszym przebiegu rozwijający się owoc, który dopiero wtenczas się wykształca, gdy sporysz dostanie się do wilgotnej ziemi, i jak się zdaje stosunkowo rzadziej występuje, powstaje mięsisty grzybek (*Claviceps purpurea*) jak przy *d*, składający się z grubej szypułki i kulistej główki, na której rozkrzewiają się okrągławe perithecie, jak przy *c*, obejmujące takie mnóstwo nasienników mających kształt linij, że ich na jednym grzybie kilka milionów się znajduje. Ponieważ zaś tak są one lekkie, że lada wiatr w dalekie strony je przenosi, mogą się więc tym sposobem na młode nasienniki owocowe innych roślin dostawać, ztąd też łatwo wytłomaczyć sobie można takie łatwo rozszerzanie się choroby tego grzyba, skoro tylko kilka sporyszów w ziemię się dostanie. Dla tego wypadania ich jak również mieszania przy siewie, jak najtroskliwiej przestrzegać należy.

Jawnopłciowe pasożytne rośliny zostają z żywiciem je roślinami w takim organicznym związku, że assimilowane soki tych ostatnich przechodząc w pierwsze, służą im za pożywienie. Sprawiają więc w ogólności przez odciąganie soków osłabienie, chorobę a często nawet śmierć roślin, na których rosną. Jednakże to szkodliwe działanie na pojedyncze gatunki roślin jest bardzo rozmaite. Zdaje się, że pasożytna jemiola rosnąca na gałęziach naszych urodzajnych i leśnych drzew, równie jak inne na korzeniach różnych drzewnych roślin rosnące bezlistne gatunki *Neotlia*, *Lathraea* i *Monotropa* nie szkodzą im bynajmniej. To samo da się powiedzieć o leńcu (*Thesium*) i pewnych Scrophulariaceach, n. p. o *Melampyrum*, które same mają także zielone liście i tylko ciężarem swoim cienkich korzeni zwieszają się na sąsiednie rośliny, przez co oczywiście tylko bardzo mała stosunkowo część soków jednej rośliny przechodzi w drugą. Przeciwnie ma się rzecz z pasożytami przyduszącymi konopie (*Orobancha sp.*), które same nie mają korzeni, grubą podstawą swego pieńka na korzeniu żywicieli ich rośliny osadzając się, często dla nich bardzo są szkodliwymi. Tak zabija częstokroć w gruncie piaszczystym natrafiany *Orobancha ramosa*, konopie i tytoniowe wysadki, na których się sadowi. Także niektóre gatunki Kianianki, które swoimi włóknistymi, bezlistnymi łodygami inne rośliny w kilkoro i gęsto obkręcają, i wszędzie gdzie tylko się dotkną, swoje brodawki zapuszczają, pokazują się dla tych roślin wielce szkodliwymi. Podobnie kianianka (*Cuscuta epilinum*) w uprawnym lnie i konopiach, (*Cuscuta suaveolens*) i inne gatunki w lucernie zrzadzają wielkie szkody.

Pod chorobami (sekretyjnymi) wydzielającymi rozumieją się te, przy których wydzielanie się pewnych soków w roślinie przeszło w taki stan chorobliwości, iż normalny proces żywienia się przez to doznaje przeszkody, a następnie wywołuje zwykle zjawiska chorobliwe. Wypływ masy, gumy i żywicy pokazuje się na takich roślinach, mianowicie na drzewach, których siła żywotna sprzyja zbyt niemu rozwojowi tych ciał, oczywiście dzieje się to kosztem tkanki komórkowej, która materiału do wytworzenia się soku dostarcza. Zdaje się, że do tego obfitego i ciągłego wydzielania częste skaleczenie i powtarzane odbiera-

nia wydzielonych soków mogą dawać powód, jak się to daje widzieć na naszych drzewach iglastych przy zbieraniu żywicy lub masy, gumy arabskiej i innych tym podobnych produktów.

Zgnilizny tém się charakteryzują, że przy ogólnej nadzwyczajnej zmianie mieszanki soków, wykształcenie pewnych bliższych składników rośliny albo bardzo niedokładnie albo zgoła nie następuje. Ponieważ wtenczas w tak zwanym surowym roślinnym soku przyjęte materje nie zupełnie zaassimilowane zostają; dla tego też zwykle z chorobami tego rodzaju, jeżeli nie są ograniczone na pojedyncze części rośliny, najczęściej zupełne zniszczenie życia roślinnego jest połączone. Tu należą wodna puchlina (*hydrops*), żółtaczka spowodowana brakiem słońca i powietrza (*icteras*) i blednica (*chlorosis*). Że ta ostatnia mająca swe źródło w chorobliwym niewytworzeniu barwnika zielonolistniowego (*chlorophylle*), przez dodanie soli żelaznych do pożywienia uleczoną być może, to już wyżej wspomnieliśmy. Przyczyna zgnilizny leży w zupełnym rozkładzie soków, co im odbiera siły i do utrzymania organicznego procesu życia nieposposobnymi czyni, poczem też następuje zwykle rozczynienie stałych części, przytém tkanka komórkowa zamienia się w bassorynę a tą następnie dalej, aż nakoniec nawet najmocniejsze części ulegają gnicciu i skażeniu. Chorobę tę zwykle nazywają zgorzeliną (*Sphaecelus*), a którą jeszcze rozróżniają na wilgotną, w której tkanka zamienia się w ciecz gnojową, zktąd powstają wrzody, jak to uważać można na racu drzewnym i na suchej zgorzelinie, gdy substancja drzewna wyradza się w próchnicę, a dalej w brunatny proszek albo węglową masę zamienia się. Proces ten widzimy zwykle na próchnieniu drzew; gdy takowe zaczyna się od rdzenia, a zatém od najstarszych warstw, nazywają to zwykle gniciem rdzennym, w którym znowu odróżniają czerwoną i białą zgniliznę. Mimo tego, dopóki tylko najmłodsze skórne i drzewne warstwy (kora, łyko i biel) otaczające twarde są choć w części zdrowe, drzewo może jeszcze długo żyć a nawet na objętości przybierać czyli grubieć. Próchnienie może jednak także z zewnątrz pochodzić, gdy z miejsca skaleczenia, złamania gałęzi lub przemrożenia rozkład i psucie substancji drzewnej coraz dalej do środka się rozchodzi, postępowanie ten dezorganizacyjny przyspiesza jeszcze zwykle mnożenie się różnego gatunku grzybów, znajdujących w psującej materji organicznej właściwy sobie grunt i pożywienie.

Nakoniec i to jeszcze dodać należy, że nawet bez poprzeczenia choroby lub jej towarzyszących zjawisk, życie roślinne może być powstrzymanem lub zniszczonem, z czego naturalnie następuje śmierć niektórych części roślin albo i całej rośliny. Takim n. p. przypadkiem jest zeschnięcie w skutek zbyt dużej suszy, obumarcie z braku pożywienia (*atrofje*) i uszkodzenia od zimna, jako to szpary i kanały, równie jak zupełne przemaznięcie. Tu także należy obumarcie z powodu starości (*marasmus*), gdy część jaka rośliny lub cała roślina wypełniła swój naturalny cel życia, i w skutek tego niszczeje, jak to widzimy na starych, z góry obumierających wierzchołkach drzew.

— Próby rozwijania się trychiny (*Trichina spiralis*). Dwom młodym świnkom oddzielnie dla próby ziemniakami i otrębami karmionym dano dnia 24 Stycznia r. b. do zjedzenia po połowie szczura, w którym wiele trychin dostrzeżono. Do 5 Lutego nie okazał się na żadnej z nich najmniejszy objaw choroby, owszem obie przez ten czas dosyć podrosły. W tym dniu zabito jedną z nich a mikroskopiczne badania mięsa okazały młode trychiny łączące w muszkulach. Drugiej śwince dano w dniach 15 i 28 Lutego znowu po pół szczura zawierającego znaczniejszą ilość trychin. Świnia została zdrową aż do 10 Marca, w którymto dniu również jak w następnych spostrzeżono w niej pewien smutek i częste pokładanie się, lecz żadnych dalszych symptomów choroby nie było. Dopiero d. 14 Maja, w którym zabita została, mikroskopiczne badania mięsa okazały wszędzie w krzyżujących się muszkulach niezmierną ilość rojących się trychin. Przy niektórych zawiązkach można już było dostrzedz słabe ślady skorupki wapiennych.

Robiono również próby z kurami. Dwom młodym zdrowym kurom dawano od 30 Maja do 8 Czerwca z tych zabitych świnek po 24 luty pokrajanego mięsa, zawierającego wiele trychin, a w zimnej wodzie na ten cel przechowywanego. Od 28 Czerwca do 5 Lipca karmiono jedną starą kurę tém samem mięsem, dając jej codzień po 16 łutów. Trzy te kury były każda osobno chowane i dostawały prócz tego bulkę i ziarno. Atoli aż do zabicia nie pokazywały się u nich żadne oznaki choroby, a po zabiciu, które w pierwszych dniach Sierpnia nastąpiło, pomimo najdokładniejszego badania pod mikroskopem, nie można było znaleźć w ich mięsie najmniejszego śladu trychin.

— Olbrzymi most. Wkrótce ma być rozpoczęta budowa mostu przez Missisipi przy St. Louis. Most będzie miał dwa rzędy szyn do parochodów ulicznych i dwie drogi dla idących pieszo. Most ten składać się będzie z trzech łuków, cięciwa środkowego łuku wynosi 515' a dwóch skrajnych po 497', filar środkowy będzie miał 200' wysokości od dna rzeki. Koszta wyrachowane są na 5 milionów dolarów.

— W Szwerynie zabito w przeciągu 7 miesięcy od zaprowadzenia rzeźni koni, 124 dorosłych koni i źrebiąt, i spożyto 46 do 48.000 funtów końskiego mięsa. Mięso zarzniętych koni zostało w krótkim czasie rozkupione, często nawet żądano więcej niż można było dostarczyć. Sprzedawano funt po 7 do 11 grajcarów, szczególnie kupowali go rzemieślnicy, wojskowi i wyrobnicy.

— Do odbarwiania schnących olejów jak oleju lnianego, orzechowego i t. d. zaleca Prof. Mulder jako najpewniejszy środek filtrowanie przez węgiel z kości i wystawienie na światło słoneczne. Najprzód się olej filtruje a potem wystawia go na działanie światła słonecznego, przytém otrzymuje się zupełnie bezbarwny olej.

I N S E R A T Y.

Dla cierpiących na rapturę.

Posiadając od lat wielu balsam wielokrotnie z nadzwyczaj szczęśliwym skutkiem w okolicy mojej używany — obecnie czyniąc zadosyć ciągłym żądaniom uzdrowionych polecam takowy dalszej cierpiącej publiczności jako środek niezawierający żadnych szkodliwych części. Rano i wieczór wciera się on niesprawiając przytem żadnego nieprzyjemnego uczucia. — Sprzedaje się w słoikach po 3 fl. 20 x. w. a. i jest do nabycia wraz z dokładnem przepisem użycia w Krakowie w aptece pod Barankiem u Wgo Wiktora Redyka, we Lwowie w aptece u Wgo S. Ruckera.

Na poparcie przytaczam kilka świadectw:

Cierpiąc już od lat 26 na rapturę — przyczém musiałem ciągle nosić pasek — oświadczam iż najgłębsze dzięki Bogu balsam p. G. Sturzeneggera uzdrowił mnie zupełnie w krótkim czasie. H. I. Z. 46 lat.

Z wdzięcznością poświadczam, iż balsam p. Gottl. Sturzeneggera uzdrowił mnie zupełnie w 51 roku życia od wody i raptury.

Thurgan 24 Czerwca 1866.

I. G.

Z radością donoszę Panu iż Bogu dzięki uwolnił mnie zupełnie balsamem swoim od 16-letnich cierpień. — Tysiączne dzięki Panu składam — niech Bóg na Pana błogosławieństwo swoje za to zesle. Gdybym mógł wszystkim ludziorom cierpiącym na rapturę zalecić balsam p. Sturzeneggera, uczyniłbym to.

Konstancja d. 29 Czerwca 1867.

F. H.

Niniejszem upraszam najuprzejmiej udzielić mi dla moich pacjentów 7 słoików Pańskiego wybornego balsamu, a mianowicie słabszego 2 słoiki a mocniejszego 5. Otrzymany przeze mnie dotychczas balsam od Pana sprowadził bardzo dobre skutki i stał się przez to środkiem leczniczym dla cierpiącej ludzkości, za który cierpiący na rapturę szczególną wdzięczność są obowiązani.

Stendnitz, Siegendorf, Obwód Haynau w Pruskim Szląsku

31 Lipca 1867.

Dr. Kraudt.

Sturzenegger w Herisau.

Dla swej szczególnej taniości, dokładnej i rzetelnej obsługi w całej Monarchii uznany

SKŁAD UBIORÓW Kellera i Alta, dawniej (Leopolda Kellera)

w Wiedniu, Stadt, Graben Nr. 3, I. Stock,
Ecke der Kärnthnerstrasse, przedtém „Stock im Eisenplatz“

poleca swe najwykwintniejsze Ubiory męskie własnego wyrobu, wykonane zawsze według najnowszych żurnalów mody pod zaręczeniem najrzetelniejszej obsługi po zadziwiająco tanich cenach:

Wykwintny Ubiór zimowy

składający się z watanego Surduta, Kamizelki i Spodni — 24 zlr.

Paleta zimowa

w każdym, według upodobania kształcie i kolorze, z wybornych materji, dobrze szyte, watanowe, wytwornie wykonane — od 14 do 50 zlr.

Jesienne surduty	6 do 28 zlr.	Surduty do polowania	6 do 25 zlr.
Jesienne wierzchnie suknie	8 „ 30 „	Ranne suknie (szlafroki)	8 „ 32 „
Jesienne ubiory	16 „ 36 „	Fraki i surduty	14 „ 28 „
Paleta zimowa bez waty	6 „ 40 „	Księżę suknie	16 „ 30 „
Podróżne Loden Guba	8 „ 30 „	Spodnie zimowe	4 „ 15 „
Futra podróżne	36 „ 80 „	Różne kamizelki	2 1/2 „ 10 „

— **Próbki materji na sułnie, jakiego sobie kto życzył,** jesteśmy gotowi na żądanie posłać bezpłatnie, a na każde zapytanie odpowiadamy natychmiast franco.

— **Zamówienia** oświadczenie lub listownie, z łaskawym oznaczeniem miary górnej szerokości piersi, długości stanu, długości kroku, będą pod zaręczeniem najdokładniej natychmiast wykonane. Do każdej przesyłki dołączamy Kartę zaręczenia, w której wyraźnie oświadczamy, że suknie, które niezapelnienie dobrze leżą, lub się nie podobają, będą zmienione, lub na żądanie należytość bez przeszkody zwróconą zostanie.

— **Zasadzając się na tém,** że wszystkie nasze towary gotówką płacimy, że ze wszystkimi fabrykami w kraju i za granicą w bezpośrednim zostajemy stosunku, nareszcie oparci na stałej zasadzie, z najczystsze sumieniem rzetelnie postępować, polecamy się łaskawej Publiczności z tém zapewnieniem, że wszystko będziemy czynić, aby w najrzetelniejszy i najtańszy sposób odpowiedzieć wszystkim wymaganiom.

Keller i Alt, Wien, Graben N. 3.